

KIRCAALI HABER

17 Mayıs 2023

(Çarşamba)

Yıl: XVII

Haftalık Siyasi ve Aktüel Gazete

Sayı: 633

Fiyatı 1 leva

Kırcaali Türk Folklor Ekibi, Kuzey Makedonya'da prestijli bir festivalde izleyicilerin kalbini fethetti



Kırcaali Ömer Lütfi Kültür Derneği'nin çatısı altındaki Kırcaali Türk Folklor Ekibi, Kuzey Makedonya'da sahne aldığı prestijli bir festivalde izleyicilerin kalbini fethetti. Amatör sanatçılarımız, Bahar halk dansı ile Rumeli halk oyunları gösterisi sergilediler. Harika bir koreografi sergileyen ekip, organizatörler tarafından iyi hazırlanmış ekip olarak gösterildi. Ekip, Kuzey Makedonya Cumhuriyeti, Yunanistan, Kosovo ve Sırbistan'dan 15 folklor ekibinin katıldığı festivalde hünerlerini sergiledi. Kırcaali Türk Folklor Ekibi, bir yıl daha bu yıl 30'uncusu düzenlenen Uluslararası Hıdırellez Bahar Şenlikleri Festivali'ne (HID BAH Şen Fest) katıldı. Festival 05-08 Mayıs 2023 tarihleri arasında Valandova'nın Çalık köyünde düzenlendi.

2017 yılında kültürel etkinlik UNESCO'nun İnsanlığın Somut Olmayan Kültürel Mirası listesine dahil edildi. Festival, Kuzey Makedonya Cumhuriyeti Kültür Bakanlığı ve Dr. Şenol Tahir'in başkanlığındaki Hıdırellez Bahar Şenlikleri Derneği tarafından düzenleniyor.

Festival kapsamında Valandova'da bir konser prog-

ramı sunuldu. Tüm katılımcı folklor ekiplerinin sahne aldığı gala konseri, Valandova Belediyesi'ne bağlı Çalık köyünde gerçekleştirildi.

Festival kapsamında sergi eşliğinde 25. Balkanlar'da Türk Kültürü Sempozyumu düzenlen-



di. Ayrıca serbest güreş turnuvası da düzenlendi.

Festivalin açılış konuşmasını yapan Dr. Şenol Tahir, festivalin 30. yılı, serbest güreş turnuvasının 40. yılı, uluslararası sempozyumun 25. yılı ve festivalin, UNESCO'nun İnsanlığın Somut Olmayan Kültürel Mirası listesine dahil edilmesinin 5. yılı olmak üzere 4 yıl dönümü kutladıklarını dikkat çekti.

Valandova Belediye Baş-

kanı Pero Kostadinov, festivalin Kuzey Makedonya Cumhuriyeti'nde çok kültürlülüğün bir sembolü olduğunu vurguladı.

Türkiye Cumhuriyeti'nin Üsküp Büyükelçisi Hasan Mehmet Sekizkök, festivalin Hıdırellez'de düzenlendiğini ve bahara ve yaşama adanmışlığa dikkat çekti. Büyükelçi, kültürel etkinliğin gelecek için umut verdiğini ifade etti.

Kuzey Makedonya Cumhuriyeti İçişleri Bakanı Oliver Spasovski, festivalin Kuzey Makedonya ile Türkiye arasındaki iş birliğinin vücut bulmuş hali olduğunu özetledi.

Kırcaali Türk Folklor Ekibi, Ömer Lütfi Kültür Derneği Müdürü Müzekki Ahmet ile sanat yönetmeni Yüksel Esen'in yönetiminde festivale katıldı. Tüm amatör sanatçılar, koşulsuz desteği için Cem Bekirov'a şükranlarını sunar.

Georgi KULOV

Yüzlerce kişi Hıdırellez gecesinde Dambalı Tepesi'nde şifa aradı

Yüzlerce kişi, Hıdırellez'in kutlandığı 5 Mayıs'ı 6 Mayıs'a bağlayan gecede Momçilgrad (Mestanlı) kasabasına yakın Dambalı Tepesinde bulunan suyun şifalı olduğuna inanılan pınara akın etti. Eski bir inanışa göre, 5 Mayıs'ı 6 Mayıs'a bağlayan gecede gün doğmadan önce tepeden taş kütesinden aşağıya dökülen soğuk sular şifalı oluyor. Akan su, konuşma bozukluğu, kekeleme, tutulma, egzama ve başka hastalıkları iyileştiriyor. Hıdırellez gecesinde Bulgaristan'ın dört bir yanından, Türkiye ve Yunanistan'dan gelen insanlar Dambalı Tepesi'nde bir araya top-



landı. Belediye Başkanı İlnur Kazım, Belediye Meclis Başkanı Ersin Ömer ve Hak ve Özgürlükler Hareketi (HÖH) Milletvekili Adlen Şefket de hastalıktan kurtulma ümidiyle buraya gelenlerin yanındaydı.

Kalabalık, sabırla gece yarısının gelmesini bekliyor. O zaman iki aziz Hz. Hıdır ve Hz. İlyaz'ın ağaçların üzerinden geçtiğinin bir işareti olduğuna inanılan ormandan tuhaf bir ses çıkar. İşte o an kaynağın buzlu sularında yıkanma ritüeli başlar. Çocuklar ve yetişkinler, çeşmenin etrafındaki havuzlara atlıyor. Şifa ritüeli yapılan tepenin etrafındaki alanda çiğliklar ve feryatlar yankılanıyor. Yüzlerce kişi çeşmenin etrafına dizilip, kaynaktan gelen suyla şişeleri doldurmak için sessizce sıralarını bekliyorlar.

Belediye Başkanı İlnur Kazım, "Büyük kalabalığa rağmen bir organizasyon oluşturmaya çalıştık ve kaza olmasına izin vermedik. Oluşturulan düzen ve organizasyon için ormancılara, Tarım Müdürlüğü çalışanlarına, polis ve itfaiye ekiplerine ve ayrıca belediye çalışanlarına teşekkür ediyorum" diye kaydetti.

Araçların su kaynağı yakınında yığılmasını önlemek için insanların kaynağa hareketi yaya olarak yapıldı. Arabalar, Letovnik (Yazla) köyü yakınlarında ve Dambalı Tepesi'nin eteğinde oluşturulan iki park alanına park edildi. Momçilgrad Belediyesi ve gönüllüler tarafından sağlanan arabalar çocukları, hareket etmekte zorlanan kişileri ve yaşlıları zirveye taşıdı. Momçilgrad Belediyesi, kaynak ve havuzların etrafında aydınlatma sisteminin çalışmasını sağlayan jeneratörler sağlamaya özen gösterdi.

"К-КЪРДЖЪ" ЕООД
www.kirciinsaat.com

НОВО СТРОИТЕЛСТВО НА ПАЗАРА В КЪРДЖАЛИ
Продажба на апартаменти, гаражи и търговски обекти

ARIETE CITY CENTER
Жилищно - търговски комплекс разположен в най - атрактивната централна част на гр. Кърджали - Парк Арпезос - Север

www.koch-imot.eu GSM:+359(877) 257-777

Bulgaristan Türklerinin Birinci Dünya Savaşına katılımı – neler biliyoruz, neler bilmiyoruz?

Deliorman, Kuzeydoğu Bulgaristan, Gerlova, Kırcaali bölgeleri, Aytos ovası ve Bulgaristan'da Türk nüfusunun yoğun

kapatmak zorundayız. Osmanlı hakimiyetinin son bulduğu senelerde ordusu, bürokrasisi ve aristokraside buradan



Oktay ALİEV

olan tüm bölgelerinde gezerken köy ve şehirlerinde sıkça Birinci Dünya Savaşı anıtları görebiliriz. Fakat yukarıda söz edilen bölgelerde çokça rastlayabileceğiniz şey anıtlara kazınmış Türk, Müslüman isimleridir. Bulgaristan'da nüfusları çok faktörden dolayı sıkça değişen Türkler Birinci Dünya Savaşında büyük katkı ve rol oynamıştır. Peki Müslümanlar (Türkler, Pomaklar, Tatarlar ve Çingeneler dahil olmak üzere) Bulgaristan ordusuna ne zaman alınmaya başlamıştı, savaş sırasında mevcutları kaç kişiydi, kaç şehit, kaç gazi oldu? Bu sorular üzerinde maalesef Bulgarca veya Türkçe yayınlamış pek az araştırmaya sahibiz. Elimizde olan kısıtlı bilgilerle bu sorulara cevap vermeye çalışacağız.

İlk sorumuzun cevabı şaşırtıcı olmakla birlikte bizlere pek çok şeyi anlatmaktadır. Bulgaristan 1878 yılında Osmanlı imparatorluğundan ayrılıp ve bağımsız bir ülke haline gelmiştir. Dün bu coğrafyaya hakim olan Türkler yavaş yavaş Bulgaristan'dan Osmanlı topraklarına göç etmeye başlamıştır. Aslında 1878 yılı Bulgaristan'dan Türkiye'ye göçün başladığı ilk yıldır. Bu Büyük Göç hareketleri 1989/90 yıllarına kadar devam etmiştir. Fakat bu ayrı ve üzerinde çok şey yazılabilecek olan bir konu olduğundan açtığımız parantezi burada

ayrılmak zorunda kaldı. Bulgaristan devleti yeniden yapılanma hareketlerine geçerek Tirnova'da vücuda getirilen Anaya-



Gazi Hüseyin Miyremoğlu

sasına (1879) ve devletin yönetiminde etkili olan bazı kanunları meydana getirdi. Bulgaristan Ordusunda da reform hareketleri başladı. Daha 1879 yılında Prens Aleksandır bir buyrultu ile Bulgaristan Prensiğinde ki Müslüman tebaasının orduya kabul edilmesini emretti. Orduya alınan Türk/Müslümanlar Kuran ve Allah üzerine imanın şahitliğinde yemin ederlerdi. İlk kez 1879 yılında Bulgaristan'da yaşayan Türkler orduya alınmaya başlamıştır. Bu bize Bulgaristan devletinin ilerideki savaşları için Türklerle güvendiğini göstermektedir. O senelerde

değişik kaynaklara göre prenslikte yaklaşık 523 veya 650 000 Türk yaşamaktadır /1/.

Belki de ilk kez Bulgaristan ordusunda savaşan Türkler 1885 yılında görülmektedir. O yıl Bulgaristan savaşı bir ihtilalle 6 Eylül'de Doğu Rumeli ile birleşmiş ve bu Sırbistan'da büyük memnuniyetsizlik yaratmıştır. Sırbistan resmi olarak Bulgaristan'a savaş ilan ederek Sırp-Bulgar savaşını başlatmış bulundu (1885). O sırada büyük bir seferberlik ilan eden Bulgaristan bayrakları altına ordusunu toplarken Şumnu'dan 29 Türk gönüllü olarak orduya katılmıştır /2/, Tirnova ilinden ise toplam olarak 599 gönüllü Bulgaristan türkü listesi görmektedir /3/.

Bundan yaklaşık 30 yıl sonra Türkler Balkan Savaşında da orduda yer almıştır. Önemli bir kaç detay açıklamamız gerekir. İlk Balkan Savaşı (26 Eylül 1912 – 17 Mayıs 1913) Bulgaristan, Yunanistan, Sırbistan ve Karadağ'ın Osmanlı imparatorluğuna

vaşına katkısı neydi? İstatistiklere bakıldığında Bulgaristan savaş sırasında 88 106 kişi şehit vermiştir. Bunlardan 9604



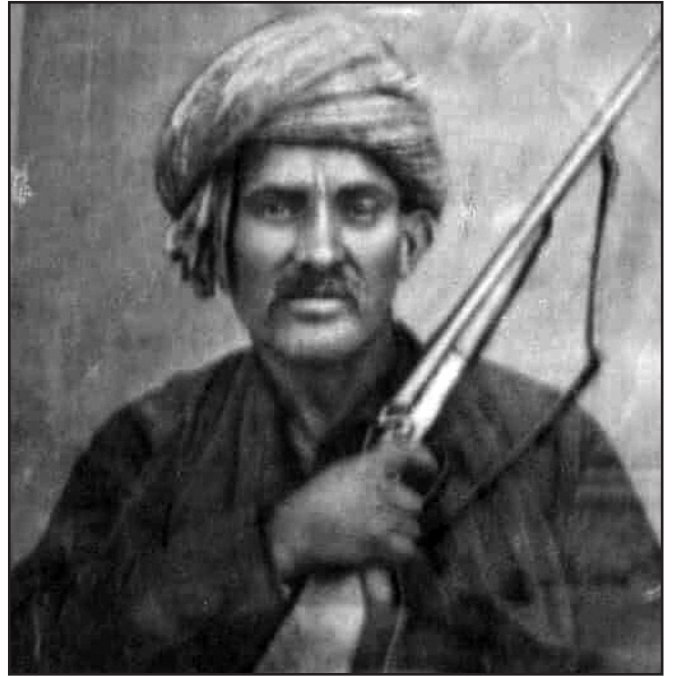
Gazi Nasuf ve ailesi

kişi Türk'tür - 10,9 % yani yaklaşık 11 % /4/. Peki, bu istatistik bilgiler güvenilir midir? Birinci Dünya savaşında Bulgaristan'ın nüfusu yaklaşık 5 milyon, bunlardan 500-600 000 kişi Türk'tür. Seferberlik ilan edildiğinde Bulgaristan 800 000 – 1 000 000'a yakın asker toplamıştır. Bunlardan sadece 9604 Türkün şehit olması biraz şüpheli gibi dururken bu sayının daha fazla olduğunun kanaatindeyim, fakat bunu kanıtlamak için ileride araştırmalarımın daha çok arşivlere dayanmasını gerektiğinde bilmekteyim. Bilmediğimiz başka bir şey de Birinci Dünya Savaşında kaç Türk Bulgaristan ordusunda hizmet etti. 9604 şehit verdiğimiz göre kesin 40-50 000'e yakın Türk orduda mevcuttu. Fakat bu konunun da derinlikle araştırılması gerektir. Şimdilik sadece bir olasılık için konuşabiliriz. Dikkatinize sunduğum bu sayı sadece benim tahminimdir.

Bu yiğitler her cephe de savaşmıştır. Geçen yılın sonunda "Köyden cepheye - Bulgaristan Vetova köyünden Birinci dünya savaşı cepheleri ne: Anılar ve hikayeler" adlı makalemi yayınladığımda amacım üç savaş gazilerinin hikayelerini anlatmaktır. Bu üç gazi benim doğduğum ve büyüdüğüm şehir olan Vetovo'dandır /5/. Onlardan biri olan Necip Hasan Belber (1890-1946) benim büyükbüyükdemedir. Benim bu gün Birinci Dünya Savaşı gazilerini araştırmaya sevk eden kişide odur. 2021 yazında Vetovo'da başlattığım araştırma hala sürmekte. Eylül ve ekim aylarında tüm Deliormandan gazi

Türkleri araştırma kararı aldım. Gazilerin aileleri, hayat hikayeleri, cephede yaşadıkları, aldıkları darbeler ve yaralar vs. araş-

köydeşlerimizden olan Nasuf Emrullah Sadullah (1889-1955) Büyük savaşın gazisidir. Hayatta olan kızı Cemile Nasuf'la (d. 1937) bu yaz yaptığım röportajda öğrendiğim şeyleri makalemdede geniş bir şekilde aktarmıştım /6/. Burada kısaca özetleyeceğim. Gazi Nasuf Köstence'ye yaklaşık bir-bir buçuk saat trenle yol olan bir yerde cesurca savaşmıştır. Yanında köydeşi Ömer Seliahmed Ali'de vardır (1880-1968). Gazi Ömer göbeğinin üzerinden vurulduğunda köydeşi Nasuf onun: "Nasuf! Nasuf!" diye seslenişine kayıtsız kalmayarak yanına geldiğinde aniden oraya düşen bir bombanın şarapneli Nasuf'un bacağına girerek onu yaralamıştır. Yanındaki Ömer ise mucizevi bir şekilde şarapnelden yara almadan kurtulmuştur. Nasuf'un ayağı kangren olmuş ve orada bulunan alman doktorlar tarafından diz kapağının altından testereyle kesilmiştir fakat kangren bacağına kadar çıktığı için tüm ayağının kesilmesine mecbur kalmıştır. Böylelikle Nasuf sağ ayağını kaybetmiştir ama bundan sonra üç yıl daha orduda hizmet etmiştir. Savaşın sona erdiği zaman Nasuf köyüne dönmüştür. Burada hikayeyi kızı Cemile Nasuf şu şekilde devam eder:



Gazi Hüseyin Mustafa Karasüleyman

isterim. Misal büyükbüyükdemedem Necip Belber 1916 yılında Krapa'da (bu gün Makedonya sınırlarındadır) yaralanarak 3 gün sonra Sırlara esir düşmüştür. Yedi yıl esaretten sonra köyüne, Vetovo'ya döner. Zorlu şartlardan dolayı çok yıl yaşayamaz ve 56 yaşında hastalıktan vefat etmiştir. Yine

"Bizim derelerde pınarlık vardı. Annem de o zaman su çekmeye gitmiş. O, oradayken uzaktan koltuk değneği ile gelen bir asker görmüş. "Benim eşim de böyle gelecek besbelli askerden" demiş annem.

Oktay ALİEV

Devamı gelecek sayıda -->

Bursa'da "Mümin Gençoğlu Anma Programı" Yapıldı

T.C. Sanayi ve Teknoloji Bakanı Mustafa Varank, "Ülkemiz evelallah tüm dünyada mazlumların sesi olmaya devam edecek. Aynı Mümin Gençoğlu'nun Bulgaristan Türkü soydaşlarımızın sesi olması gibi." dedi.

Varank, Uludağ Üniversitesi Prof. Dr. M. Mete Cengiz Kültür Merkezi'nde, Yurtdışı Türkler ve Akraba Topluluklar Başkanlığı (YTB) tarafından düzenlenen "Vefatının 30. Yılında Mümin Gençoğlu Anma Programı"na katıldı.

Programda konuşan Varank, Bursa'nın binlerce yıl boyunca farklı kültür ve medeniyetlerin etkisiyle, tarihin her döneminde çeşitliliği ve farklılığı hoşgörürü potası içinde bir arada tutmayı başaramış bir şehir olduğunu söyledi.

Bursa'nın yakın coğrafyadan Türkiye'ye göç eden soydaşlar için de her zaman güvenli bir sığınak olduğunu ifade eden Varank, "İşte bu hoşgörölü ve misafirperver şehir tarih boyunca pek çok kişiye yuva olduğu gibi Kırca Ali'nin Yiğitler Köyü'nde dünyaya gelen 'Mümin Aga'ya da yuva oldu. Bursa'nın Bulgaristan'dan Türkiye'ye göçen Mümin Gençoğlu'nu bağrına

ki Bulgaristan rejimi soydaşlarımızın ana dillerini, kültürlerini hatta ve hatta isimlerini yok etmeye

de, cesur olduğunuzda, soydaşlarınıza sahip çıktığınızda işte bunun karşılığını da görüyor-

O ülkelerde onların siyasetin artık bir nesnesi değil, öznesi konumuna gelmelerini sağlayabili-



çalışırken Gençoğlu'nun göç eden toplulukların sorunlarıyla ilgilenmek üzere Balkan Göçmenleri Kültür ve Dayanışma Derneğini kurması mühim ve stratejik bir hadisedir. Bu sayede Bulgar mezalimi sürekli gündemde tutulmuş, Bulgaristan Türkü kardeşlerimizin haklarını elde etmeleri için Bulgarlar üzerinde çok ciddi baskılar oluşturulmuştur."

Gençoğlu'nun Bulgaristan Türklerinin hakları için verdiği mücadelede eşsiz

sunuz. Göç eden soydaşlarımızın problemleri için ülkemiz durmaksızın koşturdu. Hamdolsun özellikle son 20 yılda Türkiye'nin bu güçlü tutumu ivmelenecek şu anda devam ediyor. Sayın Cumhurbaşkanımız liderliğinde artık vatandaşlarımızın haklarını daha güçlü bir şekilde savunuyor, arkalarında dimdik durabiliyoruz. Gerek milli kültürümüzün, gerekse de ana dilin korunması noktasında çok ciddi ve önemli adımlar atıyoruz. Yurtdışı Türkler Başkanlığı, TİKA, Yunus Emre Enstitüsü, Vakıflar Genel Müdürlüğü ve Maarif Vakfı'yla başta Balkan coğrafyası olmak üzere dünyanın her bölgesinde vatandaşlarımızın ve soydaşlarımızın ihtiyaçları için yer alıyoruz, oralarda varlık gösteriyoruz."

Ecdat yadigarı eserleri muhafaza etme ve restore etmenin yanı sıra eğitim, sanat, kültür, tarih ve ekonomik alanlarda iz bırakan projelere imzalar attıklarını anlatan Varank, şöyle konuştu:

"Temennim şudur ki milletimizin vereceği doğru kararlar Türkiye'nin dünyadaki pozisyonunun giderek güçlenmesi önümüzdeki dönemde de devam edecektir. Ülkemiz evelallah tüm dünyada mazlumların sesi olmaya devam edecek. Aynı Mümin Gençoğlu'nun Bulgaristan Türkü soydaşlarımızın sesi olması gibi. Bu anma programında da görüyoruz ki eğer güçlü bir liderlik sergileyebilirsek biz soydaşlarımızın hakkını savunmada cesur olabilirsek inşallah soydaşlarımızın kendi yaşadığı ülkelerdeki varlıklarını da çok daha güçlü bir pozisyona getirebiliriz.

riz ve Türk dünyasının, soydaşlarımızın dünyada çok güçlü bir şekilde yer almasını sağlayabiliriz. İnşallah önümüzdeki dönemde bu varlığımızı sürdürmeye devam edeceğiz. Bu anma programı da sadece Mümin Gençoğlu'nun hatırasını yaşatmakla kalmayacak. Aynı zamanda genç nesillere, onun mücadelesini ve değerlerini aktarma

açısından önemli bir fırsat sunacaktır. Mümin Gençoğlu başta olmak üzere Bulgaristan'daki baskı ve zulme boyun eğmeyen ve direniş sırasında hayatını kaybeden düşük bütün şehitlerimize Allah'tan rahmet diliyorum."

Programda konuşan YTB Başkanı Abdullah Eren ise Türkiye'nin bugünkü haline gelmesinde Kafkaslardan, Balkanlar'dan büyük Osmanlı coğrafyasından kopup şu an 784 bin kilometrekare olan ana vatanın oluşmasında emeği geçen göçmen toplulukların hatırlanması ve yad edilmesi gerektiğini belirtti.

Bunların içinde Balkan Rumeli göçmenlerinin çok önemli bir yer tuttuğunu dile getiren Eren, şunları kaydetti:

"Balkan Rumeli göçmenleri içerisinde de 20. yüzyıl boyunca farklı zaman dilimlerinde Bulgaristan'dan Türkiye'ye gelen Türklerin hikayesi bizler için ibret vericidir. Bu hikayenin farklı zaman dilimlerinde belki bireysel kahramanları çoktur. Özellikle 1980'lerdeki yoğun göç zamanı Bur-

sa başta olmak üzere Türkiye'nin farklı şehirlerine Bulgaristan'dan gelen, Türklerin hamisi olmuş, onların babası olmuş göçmen babası 'Mümin Aga' ismiyle anılmaya başlanmış Mümin Gençoğlu'na herhalde vefa göstermek ahde vefa imandandır şiarının en büyük delillerinden bir tanesi olacaktır. Bu kapsamda bizler Yurtdışı Türkler ve Akraba Topluluklar Başkanlığı olarak Balkanlar'ın mirasını yaşatmak için çok önemli çalışmalara imza attık."

Bakan Varank konuşmaların ardından Mümin Gençoğlu'nun hayatını kaybettiği trafik kazasında kimlik kartının kaybolması nedeniyle oğlu Turhan Gençoğlu'na üzerinde hatıra kimlik kartı olan tablo hediye etti.

Programa, Bursa Valisi Yakup Canbolat, Bursa Büyükşehir Belediye Başkanı Alınur Aktaş, Uludağ Üniversitesi Rektörü Prof. Dr. Ahmet Saim Kılavuz, Yıldırım Belediye Başkanı Oktay Yılmaz, AK Parti Bursa İl Başkanı Davut Gürkan, Gençoğlu ailesi ve vatandaşlar katıldı.



basması hem 'Mümin Aga' için hem Bursa için oldukça önemli ve anlamlıydı." dedi.

Mümin Gençoğlu'nun, hayatının her döneminde söz konusu misafirperverliğini hakkını fazlasıyla ödediğini belirten Varank, şöyle devam etti:

"Mümin Gençoğlu'nun hayatının her dönemi gençlerimizle geriden gelenler için önemli dersler barındırıyor. Gençoğlu kendi hayatında başarılı olmasının yanı sıra doğduğu, büyüdüğü topraklara da bigane kalmadı. 1980'li yılların ortalarında Bulgaristan'daki rejim tarafından yapılan akla hayale gelmeyen saldırılar, zulüm ve gözyaşı bırakın diriye, soydaşlarımızın cenazelerine karşı işlenen insanlık suçları o zaman-

bir lider ve ilham kaynağı olduğunu vurgulayan Varank, "Onun cesareti, özveri ve vizyonu halkının onuru ve özgürlüğü için savaştan bir nesle de rehberlik etti. Zorluklarla dolu bir dönemde bile asla pes etmedi ve her türlü engellemeyi, her türlü badireyi aşmayı başardı." diye konuştu.

Türkiye'nin soydaşlarını hiçbir zaman yalnız bırakmadığını dile getiren Varank, şunları söyledi:

"Zulmün doruk noktasına vardığı 1989 yılında başlatılan zorunlu sürecinde soydaşlarına kapılarını açtı, kucakladı ve onlara yuva oldu. Tabii burada Turgut Özal'ı da göstermiş olduğu liderlik için rahmetle anmamız gerekiyor. Öyle stratejik liderlikler gösterdiğiniz-

Bulgaristan'da Avrupa Günü, Rusya yanlıları ve karşıtlarını karşı karşıya getirdi

Bulgaristan'da 9 Mayıs Avrupa Günü, Rusya yanlıları ve karşıtlarını karşı karşıya getirdi.

Avrupa günü kutlamaları, başkent Sofya'nın merkezinde Meçhul Asker Anıtı'na çelenk konulmasıyla başladı.

Bulgaristan Cumhurbaşkanı Rumen Radev ve

laşımında, "İkinci Dünya Savaşı'nın üzerinden 78 yıl geçtikten sonra Avrupa'da hala silahlı çatışmalar sürüyor, oysa halklar barış bekliyor." ifadesini kullandı.

- Rusya karşıtları, Rusya yanlılarına sözlü saldırıda bulundu

Öte yandan Bulgaristan-

rakları ve eski Sovyetler Birliği'nin lideri Josef Stalin'in posterlerini taşıdı.

Komünist rejim döneminde kurulan 36 metrelik anıtın önüne kadar polis eskortuyla yürüyen kalabalıkta yer alan Rus Büyükelçi Metrofanova, konuşma yapmaya çalışırken anıtın önünde toplanan milliyetçi Bulgar örgütlerin temsilcileri tarafından yuhalandı.

Rusya karşıtları, BSP partisi yandaşları ve Büyükelçi Mitrofanova için "Mafya", "Kızıl Çöplükler" ve "Hainler" sloganları attı.

Bulgar kolluk kuvvetlerinin önlemleri sayesinde taraftarlar arasında çatışma yaşanmadı.

Öte yandan Rusya, eski Sovyetler Birliği'nin, İkinci Dünya Savaşı'nda Nazi Almanyası'nı yemesini, 9 Mayıs'ta Zafer Günü olarak kutluyor.AA



Cumhurbaşkanı Yardımcısı İliyana Yotova'nın katıldığı tören, Avrupa Birliği (AB) bayrağının göndere çekilmesiyle devam etti.

2007 yılından bu yana AB üyesi olan Bulgaristan genelinde de etkinlikler düzenlendi.

Radev, Avrupa Günü dolayısıyla yaptığı pay-

da Rusya yanlısı siyasi partilerin yandaşlarının katılımıyla etkinlik düzenlendi.

Rusya'nın Sofya Büyükelçisi Eleonora Mitrofanova'nın da katıldığı etkinlik sırasında katılımcılar, Bulgar bayrağının yanı sıra Rusya, eski Sovyetler Birliği bay-

Hükümeti kurma görevi AB Komisyonu üyesi Mariya Gabriel'e verildi

Siyasi krizin devam ettiği Bulgaristan'da Cumhurbaşkanı Rumen Radev, hükümeti kurma görevini Avrupa Birliği (AB) Komisyonu üyesi Mariya Gabriel'e verdi.

Gabriel, ülkenin 240 üyeli 49. Dönem Parlamentosunda 69 kişilik en büyük gruba sahip Bulgaristan'ın Avrupalı Gelişimi İçin Yurttaşlar (GERB) partisi tarafından başbakan adayı gösterildi.

Cumhurbaşkanlığında düzenlenen törende konuşan Radev, "Zor bir yola girdiğinizi görüyorum. Umarım, anayasasının size tanıdığı 7 günlük sürede çalışabilir bir kabinenin kadrosunu oluşturabilirsiniz." dedi.

Ülkeyi 2021'e dek 12 yıl yöneten eski başbakanlardan Boyko Borisov'un lideri olduğu GERB partisinin adayı Gabriel, görevi "sorumluluk bilinci ve şükranla kabul ettiğini" söyledi.

İstikrarlı ve çalışabilir bir uzmanlar hükümetinin kurulması için elinden geleni yapacağını aktaran Gabriel, "Kuracağımız kabinenin ilk hedefi vatandaşların refahını sağlamak, ikinci hedefi

ise Bulgaristan'ın itibarını yükseltmek olacak." ifadelerini kullandı. Gabriel, AB Komisyonu

Türk ve Müslümanların oluşturduğu Hak ve Özgürlükler Hareketinin (HÖH) desteğini bekliyor.

kan Bulgaristan Sosyalist Partisi (BSP) Lideri Korneliya Ninova, verebilecekleri desteğin birçok

Bulgaristan anayasasına göre, Cumhurbaşkanı Radev, önce parlamento-da en büyük grubu olan GERB partisine kabine kurma görevini vermek zorunda.

Ülkede "parlamentar rulet" olarak adlandırılan anayasal uygulama kapsamında, ilk partinin hükümet kuramaması durumunda görevi ikinci büyük grubu olan siyasi güce devredilecek.

64 milletvekilliği olan Değişime Devam – Demokratik Bulgaristan (PP-DB) ittifakı GERB partisinin oluşturacağı bir hükümete asla destek

vermeyeceğini bildirmişti.

İlk iki gücün hükümet kuramaması durumunda Radev, parlamentoda yer alan diğer bir partiye son bir şans verecek. Ruletin üçüncü turunda da hükümetin kurulamaması halinde Radev parlamentoyu feshederek erken genel seçim için tarih bilecek.

Siyasi gözlemciler, 6 gruptan oluşan meclisteki güçlerin görüş çatışmalarını göz önünde bulundurarak hükümet kurma çalışmalarının başarısı konusunda hala karamsar olduklarını belirtiyor.



üyeliği görevinden de istifa etti.

AB Komisyonu Başkanı Ursula von der Leyen, komisyonun yenilikçilik, araştırma, kültür, eğitim ve gençlik konularından sorumlu üyesi olarak görev yapan Gabriel'in istifasını kabul etti ve hizmetleri için teşekkürlerini bildirdi.

- Kabine için destek arayışı

Gabriel'in, kabine için parlamentoda en az 121 milletvekilinin güvenoyunu alması gerekiyor.

Bu kapsamda Gabriel, üyelerinin çoğunluğunu

GERB ile HÖH, ülkenin üyesi olduğu AB ve NATO konusunda benzer görüşleri paylaşıyor.

HÖH Genel Başkanı Mustafa Karadayı, belirli esaslar çerçevesinde Gabriel hükümetine katılmak üzere görüşmelere hazır olduklarını bildirmişti.

Gabriel, parlamentoda temsili olan grupların büyük bir bölümüyle müzakerelerde bulunmuştu.

Eski komünist partinin siyasi geleneğini sürdüren, Rusya yanlısı ve Ukrayna'ya silah yollanmasına şiddetle karşı çı-

koşula bağlı olabileceğinin mesajını vermişti.

Gabriel, kendisine kabine kurma görevi verildikten sonra öncelikli olarak en zor destek alabileceği BSP ile müzakerelerde bulunacağını bildirmişti.

Son seçimlerde parlamentoya girebilmek için yüzde 4 barajını sınırda aşan, popülist Böyle Bir Halk Var (İTN) partisinin Parlamentodaki 11 milletvekilinden oluşan grubunun başkanı Toşko Yordanov da "çok koşullu destek için" müzakerelere katılacaklarını kaydetmişti.

Geleneksel Maşkıllı Köyü Bahar Şenliği yeniden yapıldı

Üç yıllık bir aradan sonra Kırcaali'nin Kobilyane (Maşkıllı) köyünde geleneksel olarak gerçekleştirilen bahar şenliği yeniden yapıldı. Çevre köylerden çok sayıda insanın akın ettiği etkinliğe Türkiye, Belçika, İngiltere ve Hollanda'dan gelen vatandaşlarımız da misafir oldular. Resmi konuklar arasında Hak ve Özgürlükler Hareketi (HÖH) Başkan Yardımcısı ve Kırcaali Belediye Başkanı Dr. Müh. Hasan Azis, Belediye Meclis Başkanı Müh. Hüseyin Ahmet ile Belediye Başkan Yardımcısı Tuncay Şükrü yer aldı. Kobilyane köyü şenliğine Türkiye Cumhuriyeti'nde İYİ Parti'nin Milletvekili adayı Mehmet Erişen de katıldı. Kendisi aslen Kırcaali'nin Boyno köyündendir.

HÖH Başkan Yardımcısı ve Kırcaali Belediye Başkanı Dr. Müh. Hasan Azis, köy sakinleri ve misafirlerine hitaben selamlama konuşmasında dün, bugün ve yarın top-



lumumuzun güçlü birlik ve güçlü bir kaynaşma olmak üzere tek bir şeye ihtiyacı olduğunu belirtti. Dr. Müh. Azis, "Dünyanın neresinde olursa olsun bizi birleştiren örf ve adetlerimizdir. Her birimizin kalbi, kendi memleketi, sırası hakkında bir şey duyduğunda sevinir. Her şey birlik ve beraberlik üzerine kurulabilir. Bu toplumumuzun gücüdür" dedi. Hak ve Özgürlükler Hareketi'ni desteklemek için iki yıl içinde yedi kez sandık başına giden bölgeden, ülkeden, Türkiye, Avrupa,

Amerika'dan tüm seçmenlere şahsi ve HÖH adına en içten teşekkürlerini sundu.

Organizatörler adına Göçmenler Organizasyon Komitesi Başkanı İstanbul'dan Avukat Cemal Vatansever de köy sakinleri ve misafirlere hitaben bir selamlama konuşması yaptı.

Yerli şair Habibe Ahmet'in hatırası, "Memleketim" şiiriyle yad edildi. Merhume Habibe Ahmet şimdi sağolsaydı, bu yıl 70 yaşına girecekti.

Köy merkezinde düzen-

lenen şenlik programında müzik ve halk oyunları içerikliydi. Sanat yönetmenliğini Yüksel Esen ve Nilgün Apti, müzik yönetmenliğini Aynhan Işık'ın yaptığı Kırcaali Ömer Lütfi Kültür Derneği'nin çatısı altındaki Kırcaali Türk Folklor Ekibi bir buçuk saat süren bir konser sundu. Seyirciler tarafından bol alkış

aldı. Sanat yönetmenliğini Nuray Yusuf'un yaptığı Momçilgrad (Mestanlı) Türk Kültür Sanat ve Etkileşim Derneği'nin (TÜRK-SADER) çatısı altındaki Rodop Esintileri Türk Halk Oyunları Ekibi'nde yer alan küçük amatör sanatçılar da büyük alkışlarla karşılandı. Programda sahne alan Orient Grubu, çalıp söylediği şarkılarla katılımcılara neşeli anlar yaşattı. Köy meydanında kıvrak horalar tepildi.

Maşkıllı'da Güreş Turnuvası Yapıldı

Kırcaali'nin Kobilyane (Maşkıllı) köyünde düzenlenen geleneksel serbest güreş turnuvasının başpehlivanına ödül olarak belirlenen heybetli koç, kurtulmak için sahibinin kendisini bağladığı halatı koparıp kaçtı. Yerlilerin ifadesine göre hayvan, kalabalıktan korkmuştu. Koç kaçtıktan sonra organizatörler başpehlivani 350 leva nakit para ödülü ile ödüllendirmeye karar verdi.

Koronavirüs pandemisi nedeniyle üç yıl aradan sonra yeniden yapılan köy şenliği kapsamında düzenlenen serbest güreş müsabakalarını izlemek için Kobilyane'de kurulan minderlerin başına yüzlerce kişi toplandı.

Büyük ödülü (350 leva), Romanya'nın Bükreş



kentinde düzenlenen 23 Yaş Altı Güreş Avrupa Şampiyonası'nda birinciliği kazanan 21 yaşındaki Avrupa şampiyonu Georgi İvanov kazandı. Final mücadelesinde Dimitrovgrad (Kayacık) Güreş Spor Kulübü sporcusu, çekişmeli bir mücadelenin ardından Haskovo (Hasköy) şehrinden 25 yaşındaki Dragomir Dimov'u tuşla mağlup etti. Georgi İvanov ödülü, Kobilyane Köyü Şenliği Organizasyon Komitesi Başkanı Cemal Vatansever ve Kobilyane Muhtarı Erhan İzzet'in elinden aldı. Georgi İvanov, final maçından sonra şunları paylaştı: "Çocukluğumdan beri Kobilyane'deki güreş turnuvasına katılıyorum. Serbest güreş turnuvalarına katılmak için beni ilde birçok yerleşim yerine götüren artık aramızda olmayan babamla buraya geldim. Bu, güzel bir gelenek. Her geçen yıl beni Bulgaristan'da yenebilecek kimse yok."

Bu yıl Kobilyane'de düzenlenen güreş müsabakalarına Gorno Prahovo (Tosçalı), Stremtsi (Göklemeler) köyleri, Kırcaali, Çernooçene (Yenipazar), Momçilgrad (Mestanlı), Haskovo ve Dimitrovgrad şehirlerinden onlarca sporcu katıldı.

Geleneksel olarak serbest güreş oyunları, çocuklar ve gençler arasındaki mücadelelerle başladı, ardından ağır sikletlerde erkekler minder üzerinde karşı karşıya geldiler.

Turnuvanın başhakemliğini, serbest stil güreşte Avrupa ve dünya şampiyonu İsmail Hüseyinov yaptı. Yardımcıları, her ikisi de serbest güreşte Bulgaristan şampiyonu Sabahattin Rasim ve Mustafa Faris idi.

Dereceye giren tüm güreşçilere para ödülleri verildi. Turnuvanın sponsorları Türkiye'de ikamet eden bölgeden göçmenlerdi.

Kobilyane Muhtarı Erhan İzzet, verdikleri maddi destek için sponsorlara özel teşekkürlerini dile getirdi.

Kırcaali Arpezos Parkı'na pet şişe toplamak için bir sanat enstalasyonu yerleştirildi

Kırcaali, "Faydalı Olmak İstiyorum... Beni Geri Dönüştür!" başlığı altında yürütülen ulusal kampanyaya katılan bir başka şehir oldu. Kırcaali Belediyesi, Otoparklar, Garajlar ve Park Alanları Şirketi ile ortaklaşa olarak plastik pet şişeleri ayrı olarak toplayacak olan "Şişeyad" (Pet Şişe Yutucu) adı verilen bir sanat enstalasyonunu yerleştirerek şehrin Bulgaristan'daki eko-sorumlu belediyeler ailesine dahil edilmesi için girişimde bulundu.

"Faydalı Olmak İstiyorum... Beni Geri Dönüştür!" BG Bidi Aktiven (BG Aktif Ol) Derneği'nin bir kampanyası ve halihazırda yaklaşık 40 yerleşim birimi ona katılmaktadır. Kampanya, ayrı toplama ve geri dönüşüm süreçlerine hem belediyeleri hem de çeşitli kuruluşları, eğitim kurumlarını, işletmeleri ve vatandaşları aktif katılımcılar olarak dahil ederek, ayrı toplanan atık miktarının artırılması amacıyla bir yıl daha uygulanmaktadır.

Şişeyad, genç ve yaşlıları barındıran ve genellikle



çocuklu anneler tarafından ziyaret edilen, şehrin en büyük parkı olan Arpezos Parkı alanında yerleştirildi. Belediye, Kırcaali İl Uyuşturucu Madde ve Bağımlılığı ile Mücadele Kurulu, Kırcaali Rotary Kulübü, Teklas Bulgaria EAD'den yerel ortaklarıyla birlikte geniş çaplı bir bilgilendirme kampanyası yürütmeyi planlıyor.

Kırcaali Belediye Başkanı Dr. Müh. Hasan Azis, konuyla ilgili şunları

kaydetti: "Kendimize koyduğumuz hedef, atıkların ayrı toplanmasını kalıcı bir faaliyete dönüştürmektir. Aylık olarak teslim edilen atık miktarı ve elde edilen gelirler hakkında kamuoyunu bilgilendirmeyi planlıyoruz. Elde edilen tüm gelirleri, parkların çeşitli yerlerinin yenilenmesi, apartmanlar arasındaki alanların yeniden inşası, çocuk oyun alanlarının yeniden inşası gibi insanların doğrudan göreceği

faaliyetler için kullanacağız" dedi. Dr. Müh. Azis, "Yerel sakinleri de her bir faaliyete dahil etmeyi planlıyoruz. Onların her ortak köşe için emek vermesiyle korunması için de alışkanlıklar oluşturulmasını umuyoruz" dedi.

Vatandaşları kentsel alanların oluşturulması sürecine dahil edilmesi, kampanyanın ulusal koordinatörü olan BG Bidi Aktiven Derneği için yeni bir şey değil.

Derneğin kurucusu Las-ka Nenova, "Sözümüne "mekan yaratma" denilen kentsel bir ortamda görüşmeler, spor, oyun ve rekreasyon için kolayca erişilebilir yeni alanların oluşturulması süreci, bu, tartışma, tasarım ve inşaat olmak üzere üç önemli aşamadan oluşur" dedi. Bu süreçteki kilit unsurlar, yerel sakinlerin yenilenen kentsel alanların planlanması, tasarımı, oluşturulması ve yönetimine aktif katılımı ve coşkusudur.

Derneğe göre, vatandaşların eve yakın bir alanın korunması ve bakımıyla başarılı bir şekilde ilgilenebilmesi için burayı kendilerininmiş gibi kabul etmesi gerekiyor.

BG Bidi Aktiven Derneği'nin "Faydalı Olmak İstiyorum... Beni Geri Dönüştür!" kampanyası, Coca-Cola Vakfı'nın desteğiyle uygulanmaktadır. Kampanya ortağı Bulgaristan Alkolsüz İçecek Üreticileri Derneği'dir.

Kırcaali Haber

Ardino Belediyesi, birkaç saatliğine 10 öğrenci tarafından yönetildi

Bir yıl daha Ardino (Eğridere) kasabasındaki yenilikçi Vasil Levski Lisesi öğrencileri, birkaç saatliğine Belediye Başkanı Müh. İzzet Şaban, Belediye Meclis Başkanı Sezgin Bayram, Belediye Başkan yardımcısı Necmi Mümünhocov ve Nasko Kichukov ve belediye idaresinde daire başkanlarının makamlarına oturdular. Girişim, 9 Mayıs Avrupa Günü ve Öğrenci Özyönetim Günü münasebetiyle yapıldı.

Belediye Başkanı Müh. İzzet Şaban, "yeni yönetimi" geleneksel haftalık çalışma toplantısının düzenlendiği belediyenin toplantı salonunda karşıladı. Gençleri yerel yönetim ekibiyle ve yerel yönetimdeki çalışmalarıyla tanıştıran Müh. Şaban, "Belediye gençlere açık ve siz bizim yönetimimizde önceliklisiniz. Bu yıl ağustos ayında gerçekleştirilecek olan Ardino Günleri Şenliği kapsamında kültür ve spor etkinlik programında ve tüm



alanlardaki gençlik etkinliklerinde fikir ve önerilerle yer alabilirsiniz" diye kaydetti. Müh. Şaban, büyük umut

besledikleri ana politikalarından birinin, Ardino'da kalacak ve kendilerini memleketlerinde gerçekleştirecek gençleri çekmek olduğunu vurguladı.

Daha sonra Müh. Şaban, Belediye Başkanlığı koltuğuna oturan 11. sınıf öğrencisi Efsun Ömerov'a belediyenin yönetim sürecinin yanı sıra yerel yönetimlerle ilgili kanunlar, yönetmelikler, programlar, düzenleyici ve planlama belgeleri ve hayata geçirilen ve gelecekte uygulanacak birçok projeye ilgili de bilgiler verdi.

Belediyedeki diğer yönetim makamlarına da öğrenciler oturdu. Onuncu sınıf öğrencisi İvayla Filipova, Belediye Meclis Başkanı Sezgin Bayram'ın görevleri hakkında bilgi edindi. Dokuzuncu sınıf öğrencileri Vilyana Simova ile Dilara Recebova, Belediye Başkan yardımcısı Necmi Mümünhocov ve Nasko Kichukov'un yanlarındayken Pınar Bilezerova da Belediye Genel Sekreteri Müh. Kemal Aliev'in yanındaydı.

Farklı dairelerde görevler verilen diğer öğrenciler ise becerilerini sergileme ve görevlerini bağımsız olarak gerçekleştirme fırsatı buldu. Onuncu sınıf öğrencileri Elis Mümünova ile Nehir Kasim, İktisat ve Ekonomi Politikası Dairesi'nin taahhütlerini üstlendi. Suzan Çolakova, Eğitim, Kültür, Spor ve Turizm Daire Başkanlığı görevini devraldı. Ekoloji ve Çevre Koruma Dairesi'nin görevlerini Seçil Feyzulova, Mimarlık, Bayındırlık ve Belediye Mülkiyeti Dairesi'ninkisini ise Sinem Çauşeva üstlendi.

Geleneksel olarak her yıl 9 Mayıs Avrupa Günü'nde Vasil Levski Lisesi, öğrencilerin öğretmen ve yönetici makamlarına oturdukları Öğrenci Özyönetim Günü münasebetiyle bir girişim gerçekleştirmektedir.

Kırcaali, 9. Uluslararası Maritsa Retro ve Klasik Otomobiller Rallisi'nin üçüncü durağı oldu

Kırcaali, geçen hafta Plovdiv (Filibe) Uluslararası Fuar Merkezi'nde başlayan 9. Uluslararası Maritsa (Meriç) Retro ve Klasik Otomobiller Rallisi'nin bir parçası oldu. Toplam 55 retro ve klasik otomobil, ekipleriyle birlikte Bulgaria Bulvarı'nın kapalı kısmında geçit töreni yaptı. Rotanın bir önceki varış noktası olan Mineralni Bani'den (Meriçler) gelerek Bulgaristan Postaları binasının önünde durdu.

Ralli katılımcılarını karşılayanlar arasında Kırcaali Belediye Başkan Yardımcısı Tuncay Şükrü de vardı. Kırcaali Belediyesi, Bulgar, Türk ve Yunan ekiplerinin katılımıyla düzenlenen bu uluslararası etkinliğin ilçede düzeyindeki organizasyonu konusunda büyük destek sağladı. Karşılama Kırcaali Bölge Valisi Daniel Delçev de hazır bulundu.

Eski model arabaların kazasız hareket etmesi, ralli katılımcılarına Kırcaali'ye girişten çıkışa kadar eşlik eden Trafik Polisi ekipleri tarafından



da yardım sağlandı.

Uluslararası retro ve klasik otomobiller rallisine ilk kez iki ekiple bir yıl önce kurulan Kırcaali Retro Otomobil ve Motosiklet Kulübü de katıldı. Kulüp başkanı Stoyan Delimihalev, ralli katılımcılarının karşılanması ve uğurlanmasına yönelik organizasyon konusunda yardımlarından dolayı Kırcaali Belediyesi'ne özel teşekkürlerini dile getirdi.

Ülkemizdeki retro ara-

ba akımının yaratıcısı ve duayeni Donço Donçev, Uluslararası Maritsa Retro ve Klasik Otomobiller Rallisi'ne her zaman katılmaktadır. Onun ifadesine göre, bu yıl 9'uncusu düzenlenen Retro Otomobiller Rallisi, Türkiye'nin doğu bölgesinde meydana gelen trajik depremlerden sonra ihtiyacı olanlara yardım amacıyla hayırsever bir amaç doğrultusunda düzenleniyor.

Kırcaali Retro Otomo-

bil ve Motosiklet Kulübü Başkanı Stoyan Delimihalev, Donçev'e Kırcaali kulübünün kurulmasına yardım ettiği için kulüp üyelerinden kendisine bir şükran ifadesi olarak özel bir kupa takdim etti.

Retro otomobiller rallisi, Plovdiv - Mineralni Bani - Kırcaali - Makaza-Nimfeya (Yanikköy) Sınır Kapısı - Dedeağaç - Uzunköprü rotasında gerçekleştirilmektedir.

Kırcaali Haber

Cebel Belediye Başkanı Necmi Ali'nin Mümin Gençoğlu Anma Programı'nda Yaptığı Konuşması

"Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı

Sayın Mustafa Varank,
Yurtdışı Türkler ve Akra-
ba Topluluklar Başkanı
Sayın Abdullah EREN,
BAL- GÖÇ onursal baş-
kanı ve merhum Mümin
GENÇOĞLU' nün kıymetli
oğlu Sayın Turhan GEN-
ÇOĞLU,

Değerli Türkiye ve Bul-
garistan Milletvekilleri
Değerli meslektaşlarım,
Kıymetli dost ve akra-
balar, saygıdeğer yas tu-
tanlar

Sözlerime başlamadan
ilk önce HÖH Onursal
Başkanımızın sayın Dok-
tor Ahmet Doğan ve HÖH
Genel Başkanımızın say-
yın Mustafa Karadayı'nın
adına hepinizi saygıyla ve
sevgiyle selamlıyorum!

Bu gün vefatının 30-
cu Yılında büyük şah-
siyet Sayın Mümin
GENÇOĞLU'nu anıyo-
ruz, o ki ömrünü Türkiye
Cumhuriyeti'nin Balkan
ülkeleri ile iyi ilişkiler, iş-
birliği ve dostluklarını ge-
liştirmesi için çalışarak
geçirdi.



Bugünkü anma progra-
mı da Türkiye Cumhuri-
yeti Devleti'nin yürütmüş
olduğu akılcı siyaset ile
yurtdışında yaşayan Türk-
lere verdiği önemi, onların
yaşadığı ülkelerle kurulan
dostluk ilişkilerinin ne ka-
dar yüksek seviyede oldu-
ğunu göstermektedir.

Merhum Mümin GEN-
ÇOĞLU öyle bir insandı
ki, Cebel ilçesinin küçük
bir köyünde, fakir bütün
tarlalarda başlayan yolu,
Türkiye Cumhuriyeti'nde
saygın ve önde gelen iş
adamı olarak devam etti.
Ama gönlümüze taht kur-
masının asıl sebebi sade-

ce bu başarıları değildir.

Cebelli hemşehrimiz,
binlerce göçmenin yürek-
lerinin yarısını bıraktıkları
memleketleri ile bulun-
dukları yerler arasında en
sağlam köprülerin temel-
lerini attı.

Onun sayesinde Dünya:
Bulgaristan'daki "Asimi-
lasyon siyasetinin" (İSİM
DEĞİŞTİRME KAMPAN-
YASINI) öğrendi.

Onun sayesinde zorunlu
göç ile doğduğu toprak-
larda bıraktıkları evlerine
karşılık, göç ettikleri yer-
lerde binlercesi yeni ya-
pılan yuvalarına kavuştu.
Ve yine onun sayesinde

de Türkiye ' ye göç etmiş
olan hiç bir kardeşimiz
doğduğu evin, tarlanın,
bahçenin, doğduğu top-
raklardaki çocukluk anıla-
rın sayfasını sonsuza dek
kapatmadı.

30 yıl önce, Türkiye ve
Bulgaristan, bütün nesil-
lere haysiyet, şeref, ah-
lak, adaletsizliğe karşı
uzlaşmazlık kelimelerinin
anlamını ve aynı zaman-
da vatanına sevgiyi miras
bırakan, değerli bir insanı
kaybetti.

Bugün hepimize örnek
olmuş bu insanın davra-
nışlarını devam ettirmek,
Türkiye ve Bulgaristan
arasındaki iyi komşuluk
ilişkilerini geliştirmek ve
daha ileriye götürmek
boynumuzu borcudur.

İşte tam da bu yüzden
Cebel Belediyesi tarafın-
dan kendisi "Cebel Bele-
diyesi Fahri Vatandaşı"
adayı gösterildi ve Cebel
meclisinde oy birliğiyle
kabul edildi, çünkü o sa-
dece Türkiye Cumhuriyeti
vatandaşı değil, tüm Bal-
kanların vatandaşı olmayı
sonuna kadar hak etti."

Karamantsi, bir kez daha direnişin başkenti oldu

Hak ve Özgürlükler Hareketi (HÖH) Genel Başkanı Mustafa Karadayı ile HÖH partisi yönetimi, Haskovo (Hasköy) ili Mineralni Bani (Meriçler) İlçesine bağlı Karamantsi (Karamanlar) köyünde zorla isim de-
ğiştirme kampanyasına karşı direnişin gösterildiği 10 Mayıs 1984 tarihinde yaşanan olayı anma töreni de yapılan geleneksel köy şenliğine katıldı.

Köyde gazetecilerin sorularını yanıtlayan Karadayı, "Liderler toplantıları yapıldı, ancak herhangi bir olumlu sonuç ortaya çıkmadı. Halihazırda GERB partisinin teklifi üzerine uzmanlarımız onların grubundan mes-
lektaşlarıyla bir araya geldiler ve onların talebi üze-
rine bir liderler toplantısı yapılacak" diye bildirdi. "Bu görüşmenin ne zaman ve nasıl olacağını zaman gös-
terecek" diyen siyasi lider, bir soruyu şöyle yanıtladı: "Bir hükümet olması gerektiğini düşünüyoruz ve bunu iki yıldır tekrarlıyoruz. İstikrar ve güvenliğin sağlan-
ması için HÖH'ün de yer aldığı Meclis'te çoğunluğun desteklediği bir hükümetten bahsediyorum."

Ülkedeki birinci önceliğin bu siyasi krizi aşmak ol-
duğuna inanan Karadayı, "Seçimden önce de, sonra



da insanların bize söylediği şey hükümet istedikleriydi. Bu konu önemli, çünkü yüksek enflasyon ve fiyatlar, iş güvencesizliği ve yetersiz gelirler günümüz insan-
larının özel bir sorunudur" diye kaydetti. Siyasetçinin ifadesine göre, Bulgaristan, şu anda uygulanmayan operasyonel programlar, Ulusal Toparlanma ve Sür-
dürülebilirlik Planı, Tarım Stratejik Planı ve geçiş plan-
larında Avrupalı müttefiklerinin ve ortaklarının geri-
sinde kaldı. Karadayı, "Artık kişisel, bireysel ve parti bencilliği insanlara bir fayda sağlamaz" diye özetledi.

Etkinliğe ev sahipliği yapan Mineralni Bani Bele-
diye Başkanı Mümin İskender, ilçede son 30 yılda yapılanların hepsinin HÖH'ün sayesinde yapıldığını belirtti. Belediye Başkanı, "12 yıldır bu görevdeyim ve HÖH dışında hiçbir partiden siyasetçi bu ilçeye ayak basmadı, artık siz karar verin. Biz çok küçük bir ilçeyiz, ama Türkiye'deki depremzedeler için yardım toplanırken 60 000 levanın üzerinde bağış topladık" dedi. İskender, "Şimdi Mineralni Bani'den bir erkek çocuğunun tedavisi için yardım topluyoruz ve her bi-
rinize sesleniyorum, ellerinde bağış kutuları ile kızlar yanınızdan geçtiğinde bu hayırsever amaç için bağış-
ınızı yapın" diye çağrıda bulundu.

Anma töreninde Haskovo ve Kırcaali bölgesinden yeni seçilen milletvekilleri de birer konuşma yaptı. Tö-
rende HÖH'ten Meclis Başkan Yardımcısı Filiz Hüs-
menova ile HÖH Genel Başkan Yardımcısı Ahmet Ahmedov da hazır bulundu. 10 Mayıs 1984 tarihinde zorla isim değiştirme kampanyasına karşı kitlesel di-
renişte yer alanlardan hayatta olanlar veya çocukları da sahnede yerlerini aldı. Etkinliğin konukları arasın-
da HÖH'ün Haskovo, Kırcaali ve Stara Zagora bölge liderleri ile Ardino (Eğridere), Pavel Banya, Çernooc-
hene (Yenipazar), Macarovo ve Stambolovo (Eller) belediye başkanları da yer aldı.

Mineralni Bani ve Karamantsi'den çocuklar anma etkinliğine şenlikli bir programla katıldılar. Ardından yeşil çimende 10 000 leva ödüllü büyük bir serbest güreş turnuvası düzenlendi.

İlhan Küçük, Avrupa Parlamentosu'nda Bulgaristan ve Kuzey Makedonya'dan bir ziyaretçi grubunu ağırladı

Avrupa Birliği (AB) Par-
lamentosu Üyesi İlhan Küçük, Bulgaristan ve Kuzey Makedonya'dan gelen konukların önün-
de geçen haftayı şö-
yle tanımladı: "Avrupa Parlamentosu'nda Bulga-
ristan-Kuzey Makedonya ilişkileri haftası."

AP'de Avrupalı liberal-
lerin lideri, aralarında Bulgaristan ve Kuzey Makedonya'dan öğrenci-
lerin de bulunduğu her iki ülkeden bir grup ziyaret-
çiyi ağırladı. Öğrencilerin üç günlük ziyareti, "Bana Bulgaristan'dan Bahset, Bana Makedonya'dan Bahset" konulu yarışma kapsamında düzenlendi. Kompozisyonları yazan-
lar Kuzey Makedonya'nın başkenti Üsküp'ün Çayır ilçesinde bulunan İsmail Kemal İlköğretim Okulu öğrencileri ve Veliko Tir-
novo (Tirnova) şehrindeki Vela Blagoeva Lisesi öğ-
rencileridir.

Küçük, AP'de ayrıca Belitsa ile Çayır belediye başkanları Radoslav Re-
vanski ve Visar Ganiu ile AP Milletvekili'nin inisiya-
tifiyle geçen hafta kardeş olan Kırcaali ile Ustrum-
ca belediye başkanları Dr. Müh. Hasan Azis ile



Kostadin Kostadinov'u da ağırladı.

Küçük, "Burada sergile-
diğimiz dostluğumuz, iyi niyetimiz ve iş birliğimiz iki ülke arasında güzel şeylerin olabileceğinin kanıtıdır. Biz politikacılar geçmişe bakmamalıyız, ondan ders çıkarabiliriz. Ama geleceği, ülkeleri-
mizi, ekonomilerimizi ve iyi komşuluk ilişkilerimi-
zi doğru bir şekilde inşa etmek daha önemlidir. Bir dizi girişimin ardın-
dan bu hafta, Avrupa Parlamentosu'nda Bulga-

ristan-Kuzey Makedonya ilişkileri haftası oldu. Bu-
gün burada onlarca misa-
firin önünde sunduğumuz iki ülke sanatçılarının or-
tak sergisi, kompozisyon yarışmasını kazanan öğrenciler, kardeş bele-
diyeler, tüm bu güzel gi-
rişimler doğru yönde atıl-
mış küçük adımlardır. Bu bizim yolumuz - birlikte AB'de daha iyi bir ortak geleceğe giden yol" diye kaydetti.

AP Milletvekili, kendi ifa-
desine göre bir fikri harika bir girişime ve uzun vadeli

iş birliğine dönüştürdükle-
ri iki okulun müdürleri ve kardeş şehirlerin beledi-
ye başkanlarına teşekkür etti.

Küçük'ün ifadesine göre, Bulgaristan 16 yıl-
dır AB'nin bir parçası ola-
rak iyi örnekleriyle Batı Balkan ülkelerine katkıda bulunmayı taahhüt eder.

Konuklar, Brüksel zi-
yaretleri sırasında AB kurumlarının çalışmaları hakkında bilgi edinme ve şehrin görülmeye değer yerlerini gezme fırsatı buldu. **KH**

Radev: Bulgaristan, AB'nin dış sınırlarını korumaya yönelik desteğin parametrelerini müzakere ediyor

Cumhurbaşkanı Rumen Radev, Brüksel'de Avrupa Birliği (AB) Konseyi toplantısından önce basına yaptığı açıklamada, "Bulgaristan, çıkarlarımızın gerekçeli savunulmasının yanı sıra AB'nin etkili politikalarının oluşturulmasına katkıda bulunan önemli inisiyatifler oluşturan ve fikirler üreten bir ülke olarak giderek daha fazla öne çıkıyor" diye kaydetti. Cumhurbaşkanı, ülkemizin Avrupa Konseyi'nin birkaç toplantısında ısrarlı ve mantıklı duruşu sayesinde Bulgaristan'ın göç alanında AB politikasında önemli bir atılım gerçekleştirdiğini vurguladı.

Radev, "Daha birkaç gün önce ülkemiz, Avrupa Komisyonu ile birlikte yasa dışı göçü azaltmak ve sınırlarımızı güçlendirmek için bir pilot proje başlattı" diye belirtti. Cumhurbaşkanı, Avrupa Komisyonu Başkanına ve AB ülkelerine gösterilen dayanışma ve AB'nin dış sınırlarının korunmasına yönelik ortak kararlılık ve Bulgaristan'ın bu yönde attığı adımlara sağlanan destek için şükranlarını dile getirdi.

Radev, "Birliğin dış sınırlarını korumaya yönelik yeni bir stratejik yaklaşım 14 Mart'ta kabul edildi ve teknik yardıma yönelik



600 milyon avro yatırım yapılacak. Birinci önceliğin kilit önemdeki Bulgaristan-Türkiye sınırı olduğu kaydedildi. Bu paranın büyük kısmı Bulgaristan'a geliyor" dedi. Cumhurbaşkanı, Bulgaristan tarafının halihazırda bu yardımın teknik parametrelerini aktif olarak müzakere ettiğini de sözlerine ekledi. Ülkemizde yakalanan kaçakçıların hemen hemen tüm AB üye devletlerinin vatandaşları olması nedeniyle Bulgaristan, ülkemiz topraklarında insan ticaretiyle mücadele için uluslararası bir görev gücü oluşturulmasına yö-

nelik bir teklifte bulundu.

Radev, "Bu insan tacirlerinin sorgularından bu güçlü uluslararası ağın bir dizi yönetim ve finans merkezinin Bulgaristan'da değil, göçmenler için çekici olan ülkelerde olduğu tespit edilmiştir" diye belirtti. Cumhurbaşkanı, böyle bir uluslararası görev gücünün Avrupa'ya insan kaçakçılığının kontrol merkezlerini kırmaya yönelik ortak eylemlerin yanı sıra koordinasyon ve bilgi alışverişini kolaylaştıracağını vurguladı.

Cumhurbaşkanı'nın ifadesine göre, Bulgaristan'ın gösterdiği

tüm çabalar ve elde edilen sonuçlar giderek daha fazla takdir ediliyor. Ülkemiz, bunu başarabileceği belirli bir dönem de dahil olmak üzere Schengen üyeliği için giderek daha fazla destek alıyor. Radev, "Gelecek hükümet ve parlamentonun bu ivmeyi sürdüreceğini, gerekli yasaları çıkaracağını ve aynı şekilde ülkemizin çıkarlarını kararlı bir şekilde savunacağını umuyorum" diye kaydetti.

Bir soruya yanıt olarak Devlet Başkanı, Bulgaristan'ın Avrupa'nın stratejik özerklik vizyonu ışığında AB ülkelerinin

savunma yeteneklerini güçlendirmeyi amaçlayan AB'nin barış mekanizmasının önemli bir parçası olduğunu vurguladı. Cumhurbaşkanı, "Komiser Thierry Breton'un ziyareti, Bulgaristan savunma sanayisinin gelenekleri, deneyimi ve büyük kapasitesinin takdir edilmesinin bir işareti olarak Bulgaristan'dan başladı" diye anımsattı. Ülkemizin Avrupa Komisyonu ile birlikte daha modern üretimler yapmak ve stoklarımızı yenilemek için bu sektöre yatırım çekmeye devam edeceğini sözlerine ekledi.

Radev, "Ancak Bulgaristan'ın diğer dokuz AB ülkesiyle birlikte bu girişimin bir parçası olarak Ukrayna'ya ortak mühimmat tedarikine katılmadığını vurguladı" diye

ifade etti.

Cumhurbaşkanı, ayrıca Bulgaristan'ın NATO standartlarına göre mühimmat üretebilmesi için teknolojilerin uygulanmasıyla ilgilendiğine ve Savunma Bakanlığı tarafından önceki parlamento'ya sunulan öncelikli yatırım maliyetlerine ilişkin programda NATO standartlarına göre 155 mm'lik obüs mühimmatlarının satın alınmasının da öngörüldüğüne işaret etti. Radev, "Ne yazık ki, parlamento bu programı reddetti ve görüşmedi bile. Bulgaristan ordusunun modernizasyonu hakkında ne kadar çok konuşulduğunu biliyorsunuz, ancak aynı zamanda Savunma Bakanlığı'nın programı görüşülmedi" diye anımsattı.

Kırcaali Haber

Yenipazar'da çocuklar, Avrupa Günü'nü kutladı

Çernooçene (Yenipazar) ilçesindeki anaokulları ve okullarda eğitim gören minik ve öğrenciler, bu yıl da 9 Mayıs Avrupa Günü ve Öğrenci Özyönetim Günü'nü çeşitli etkinliklerle kutladı.

Bölgedeki en büyük anaokulu olan Zname Na Mira (Barış Bayrağı) Anaokulundaki derslikler balon ve Av-



rupa Birliği (AB) ülkelerinin bayraklarıyla süslendi.

Öğrenci Özyönetim Günü münasebetiyle Hristo Smirnenski Lisesi öğrencileri, lise yönetimi tarafından sorumlu bir tutum ve gün boyunca görevlerin başarılı bir şekilde yönetilmesi dileğiyle karşılandılar.

Öğretmen ve okul yönetimi rolünü üstlenen öğrenciler, eğitim öğretim sürecini organize etme yükümlülüğünü ciddiye aldılar.

En hevesli olanlar topluma faydalı olmak için öğret-



men mesleğini seçme sözü verdiler.

Hristo Smirnenski Lisesi yönetimi, öğrencilere hayallerini gerçekleştirmeleri için büyük cesaret ve azim dilerken onlara verdikleri destek ve gösterdikleri sabır için meslektaşları olan öğretmenlere ise en içten teşekkürlerini sundu.

Pil ve akü üretim sektöründeki yerli işletmeler, yaklaşık yarım milyar leva ciro elde ediyor

Ekonomi ve Sanayi Bakanı Nikola Stoyanov, Bulgaristan'ın Avrupa Pil İttifakı'na (European Battery Alliance) katılımına ilişkin anlaşmanın imza töreninde, "Pil ve akü üretim sektöründeki işletmelerin elde ettiği ciro yaklaşık yarım milyar levadır" diye bildirdi.

Açılış konuşmasını Bulgaristan Cumhurbaşkanı Rumen Radev'in yaptığı etkinliğe Avrupa Birliği (AB) Komisyonu Yenilik, Bilimsel Araştırma, Kültür, Eğitim ve Gençlik Komiseri Maria Gabriel, AB Fonlarının Yönetiminden Sorumlu Başbakan Yardımcısı Atanas Pekanov, Yenilikçilik ve Büyüme Bakanı Aleksandır Pulev, Enerji Bakanı Rosen Hristov, Bulgaristan Yatırımlar Ajansı (BAİ) İcra Direk-



törü Bogdan Bogdanov ve davetliler katıldı.

Bakan, "AB üye ülkelere 20 yeni fabrika ile Avrupa, pil üretiminde küresel bir oyuncu haline geliyor" diye kaydetti. Stoyanov'un ifadesine göre, Bulgaristan, bu süreçte önemli bir yer edinebilecek ve AB'nin yeni nesil sanayi haritasında teknolojik varlığını artırma fırsatı yaka-

layabilecek ülkelerden biridir.

Bakan, "Sektördeki büyük sanayi kuruluşlarının temsilcileri şahsında pil üretimi için bir sanayi tabanımız var. Bulgaristan'ın mühendislik eğitimi gelenekleri ve yüksek düzeyde teknik üniversiteler gibi pil alanındaki değer zincirlerine aktif katılımı başka bir avantajı daha

var" diye vurguladı. Stoyanov'un ifadesine göre, bu bir temel oluşturur, ancak Avrupa'yı sektörde dünya lideri yapacak doğru çözümlerin bulunmasında en önemli rolü Bulgar ve Avrupalı yetenekler oynayacak.

Avrupa Pil İttifakı, temiz enerjiye geçiş ve rekabetçi bir endüstri bakışıyla sürdürülebilir. Rekabetçi bir Avrupa'da batarya endüstrisi oluşturmaya yönelik ortak hedefiyle 800'den fazla endüstriyel iş ortağı, teknoloji şirketini, finans kurumunu ve geliştirme merkezini bir araya getiriyor. Bulgaristan, Avrupa Pil İttifakı'nda BAİ tarafından temsil edilecek.

Kırcaali Haber

Kuzey Makedonya'da "30. Uluslararası Hıdırellez Bahar Şenlikleri" Düzenlendi

Kuzey Makedonya'nın güneydoğusundaki Valandova şehrinde, 30. Uluslararası Hıdırellez Bahar Şenlikleri'nin resmi açılış töreni düzenlendi.

Valandova'ya bağlı Çalık köyünde düzenlenen tören, iki ülke marşlarının okunmasıyla başladı.

Törene, Kuzey Makedonya İçişleri Bakanı Oliver Spasovski, Türkiye'nin Üsküp Büyükelçisi Hasan Mehmet Sekizkök, Valandova Belediye Başkanı Pero Kostadinov, Türk Demokratik Partisi (TDP) Genel Başkanı ve milletvekili Beycan İlyas'ın yanı sıra Uluslararası Hıdırellez Bahar Şenlikleri temsilcileri, ülkedeki Türk ve yerel kurum ve kuruluş temsilcileri ile çok sayıda vatandaş katıldı.

Bakan Spasovski, burada yaptığı konuşmada, şenliği 30 yıldır Kuzey Makedonya'da dostluk, yakınlaşma ve çok etnikli yapının onaylanması ruhunu yaydığını söyleyerek, "Türk toplumunun kültürel-folklorik



mirasının bir parçası olan ve bulunduğumuz gökyüzünün altında Makedon-Türk ortak uyumunun bir parçası olan bu güzel şenlik, tarihimizin ve ülkemizin kültürel, tarihi ve sos-

yal gelişiminde derin köklere sahip zengin etnik yelpazenin birçok örneğinden birini temsil ediyor." diye konuştu.

Büyükelçi Sekizkök de, Kuzey Makedonya'nın barış içinde bir

arada yaşama kültürünü temsil etmek suretiyle Balkanlar'a ve dünyaya örnek olduğuna işaret ederek, "Kuzey Makedonya'yı meydana getiren toplumlar arasında dayanışmanın ve uyumun sağlanmasında, bu ülkenin kadim halklarından olan Kuzey Makedonya Türklerinin büyük bir rolü bulunmaktadır. Türkler, Kuzey Makedonya ve Balkanlar'daki yerli halklardır ve bu coğrafyanın zengin kültürünü inşa eden milletlerdendir." diye konuştu.

Festival Başkanı Şenol Tahir de, bu yıl dört jübile kutladıklarını anımsatarak, "30. yıl Hıdırellez festivali, 40. yıl yağlı güreşler turnuvası, 25. Türk Halk

Kültürü Sempozyumu ve 5. yıl Hıdırellez ailesinin UNESCO listesine girmesini." dedi.

Türk İşbirliği ve Koordinasyon Ajansı Başkanlığı (TİKA) Üsküp Koordinatörü Halim Ömer Söğüt ise, "Kuzey Makedonya'daki faaliyetlerine 2000'li yılların ilk devresinde başlayan TİKA, Kuzey Makedonya'da dil, renk, din ayırt etmeksizin başta eğitim ve sağlık olmak üzere tarım ve kültürel işbirliği alanlarında yaklaşık 1200 projeyi hayata geçirmiş, bu vesileyle insana dair beşikten mezara her alanda iki ülke arasındaki dostane ilişkilere katkı sağlamaya gayret etmiştir." ifadelerini kullandı.

Valandova Belediye Başkanı Kostadinov ve Makedonya Türk Sivil Toplum Teşkilatlar Birliği (MATÜSİTEB) Başkanı Tahsin İbrahim de birer konuşma yaptı.

Türkiye ve Balkan ülkelerinden gelen halk oyunları ekiplerinin gösteri yaptığı şenlikte, yağlı güreşler ilgiyle izlendi.

Şenliklerin düzenlenmesine katkı sağlayan kişi ve kurumlara plaket dağıtılan program kapsamında, köy okulunda kurulan sergi gezildi.

Kuzey Makedonya Kültür Bakanlığı ile Türkiye Cumhuriyeti Kültür ve Turizm Bakanlığının yanı sıra birçok kurum ve kuruluşun da desteklediği ve 5 Mayıs'ta başlayan şenlik, 8 Mayıs'ta sona erdi.

Kırcaali Haber

AİHM, Türkçe konuşan siyasetçiye verilen cezayı "ifade özgürlüğüne" aykırı buldu

Avrupa İnsan Hakları Mahkemesi (AİHM), Bulgaristan'da 2013'te seçim kampanyasında Türkçe konuşan siyasetçinin idari para ceza almasının ifade özgürlüğüne aykırı olduğuna hükmetti.

Merkezi Fransa'nın Strazburg kentinde bulunan AİHM, siyasetçi Lütfi Mestan'ın Bulgaristan'da 2013 genel seçim kampanyası sırasında Türkçe konuştuğu için 250 avroluk idari ceza almasına ilişkin kararını açıkladı.

Mahkeme, Bulgaristan'da Seçim Kanunu'nda seçim kampanyalarında resmi dil Bulgarca haricinde başka bir dilin kullanılmasının yasak olduğuna işaret etti.

AİHM, kararında, demokratik bir toplumda çoğulculuğun, hoşgörünün ve azınlıkların korunmasının önemini vurgulayarak Mestan'a verilen idari cezanın Avrupa İnsan Hakları Sözleşmesi'nin (AİHS) ifade özgürlüğüne

ilişkin 10. maddesini ihlal ettiğine karar verdi.

Mahkeme, Bulgaristan'ın mahkeme masrafları için 3

ihlal ettiğini ileri sürmüştü.

Önce yaklaşık 1000 avro idari cezaya çarptırılan Mestan'ın Kotel Bölge Mah-



bin 200 avro ve Mestan'a tazminat olarak 3 ayda toplam 1200 avro ödemesini kararlaştırdı.

Mestan, Bulgaristan'da 2013'te genel seçim kampanyası sırasında Türkçe konuşmuştu.

Bulgar yetkililer, Mestan'ın ülkedeki Seçim Kanunu'nu

kemesine yaptığı itiraz sonucu cezası 250 avro olarak revize edilmişti.

Mestan, bu olayla ilgili AİHM'e 2015'te başvurmuş, AİHS'nin ifade özgürlüğüne ilişkin 10. maddesi ve ayrımcılık yasağına ilişkin 14. maddesinin ihlal edildiğini savunmuştu.

"ONER TRANS" LTD

Kardzhali; GSM: 088 574 9339

